

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA SECONDO IL

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Pagina: 1/22
FN: 1008304-04
Cabina: 17.12.2025
Base: 17.09.2024**Vernice speciale AQUAGUARD
(Aquagard Speziallack)****SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale del prodotto/identificazione** Vernice speciale AQUAGUARD (Aquagard Speziallack)**UFI** 4S16-30AS-H00M-HG35**Componenti determinanti il pericolo**

Idrocarburi, C9, composti aromatici, 2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Nessun dato disponibile

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Fornitore**DOYMA GmbH & Co
Industriestrasse 43-57
D-28876 Oyten
Telefono 0 42 07/91 66-0
Telefax 0 42 07/91 66-199
E-mail info@doyma.de
Pagina web www.doyma.deSettore responsabile (per informazioni a riguardo):
Telefono +49 (0) 4207/9166-0E-mail (persona esperta):
info@doyma.de**1.4 Numero telefonico di emergenza**Centro di informazione sui veleni di Göttingen GIZ-Nord
Telefono +49(0)551/ 19 240
Informazioni in tedesco e inglese.**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008
[CLP] Procedura di classificazione

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

Avvertenze relative ai pericoli fisici

H226 Liquido e vapori infiammabili.

Avvertenze relative ai pericoli per la salute

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Avvertenze relative ai pericoli ambientali

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Annotazione

La miscela è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

2.2 Elementi dell'etichetta

etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Componenti determinanti il pericolo

Idrocarburi, C9, composti aromatici, 2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano

Pittogrammi relativi ai pericoli



GHS02



GHS07

Avvertenza

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P280 Indossare guanti protettivi e proteggere gli occhi/proteggere il viso.
P370 + P378 In caso di incendio: utilizzare polvere chimica secca o sabbia per estinguere.
P403 + P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
P403 + P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

2.3 Altri pericoli

Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

Numero CAS	Numero CE	Numero della sostanza	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
123-86-4	204-658-1	607-025-00-1	acetato di n-butile	10 - 25 peso %	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336; EUH066	ATE(via orale): > 10000 mg/kg ATE(via cutanea): > 14000 mg/kg ATE(inalazione vapori): 21.1 mg/L

Numero CAS	Numero CE	Numero della sostanza	Nome della sostanza	Concentrazione	Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
64742-95-6	918-668-5	649-356-00-4	Idrocarburi, C9, composti aromatici	10 - 25 peso %	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 STOT SE 3; H336 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411; EUH066	ATE(via orale): 3492 mg/kg ATE(via cutanea): > 3160 mg/kg
111-76-2	203-905-0	603-014-00-0	2-butossietanolo	5 - 10 peso %	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Acute Tox. 3; H331	ATE(inalazione vapori): 3 mg/L
1330-20-7	215-535-7	601-022-00-9	xilene	2.5 - 5 peso %	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4 ; H312 Acute Tox. 4 ; H332 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304	ATE(via orale): 4300 mg/kg ATE(via cutanea): > 1700 mg/kg ATE(inalazione vapori): 21.7 mg/L
100-41-4	202-849-4	601-023-00-4	etilbenzene	1 - 2.5 peso %	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4 ; H332 STOT RE 2; H373(org ani uditivi) Asp. Tox. 1; H304	ATE(via orale): 3500 mg/kg ATE(via cutanea): 15400 mg/kg
1675-54-3	216-823-5	603-073-00-2	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	1 - 2.5 peso %	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	Eye Irrit. 2;H319: C>=5% Skin Irrit. 2;H315: C>=5% ATE(via orale): 15000 mg/kg ATE(via cutanea): 23000 mg/kg

Nr. REACH	Nome della sostanza
01-2119485493-29	acetato di n-butile
01-2119455851-35-XXXX	Idrocarburi, C9, composti aromatici
01-2119475108-36-XXXX	2-butossietanolo
01-2119488216-32-XXXX	xilene
01-2119489370-35-XXXX	etilbenzene
01-2119456619-26-XXXX	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano

Altre informazioni

Vernice al cloruro di polivinile

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di sintomi o nei casi di dubbio, consultare un medico.

Se la persona è incosciente, non somministri nulla per bocca, metta la persona in posizione di recupero e chiami un medico.

In caso di pericolo di svenimento trasportare e tenere sdraiato sul lato.

In caso di inalazione

Portare l'interessato all'aria aperta, mettendolo in posizione di riposo e mantenendolo al caldo.

In caso di respirazione irregolare o arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.

In seguito a un contatto cutaneo

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.
Non utilizzare solventi o diluenti.

Dopo contatto con gli occhi

Sciacqui delicatamente con acqua per alcuni minuti. Rimuova le lenti a contatto, se possibile. Continui a risciacquare.
Consultare immediatamente il medico.

In caso di ingestione

Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.
Mantenere a riposo.
NON provocare il vomito.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Avvertenze per il medico

Trattamento sintomatico.
Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

schiuma resistente all' alcool
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)
Estintore a polvere
Getto d'acqua a pioggia

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua diretto

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi

In caso di incendio si osserva la formazione di molto fumo nero.
L'inalazione di prodotti di decomposizione pericolosi può provocare gravi danni alla salute.
In caso di decomposizione termica si possono sprigionare sostanze tossiche.
Monossido di carbonio
Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂)
Ossidi di azoto (NO_x)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.
Vestito protettivo.

Indicazioni aggiuntive

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Eliminare tutte le sorgenti di accensione.
Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Non inalare i vapori.

6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.
Nei casi di inquinamento di suolo, corsi d'acqua o rete fognaria, informare le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento

Materiale adatto per la rimozione:

Legante universale

Sabbia

Terra

Inviare al recupero od allo smaltimento in contenitori idonei.

Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente.

Provvedere al pretrattamento delle acque di scarico con agenti pulenti, non utilizzare solventi.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Smaltimento: vedi sezione 13

Protezione individuale: vedi sezione 8

Numero telefonico di emergenza: vedi alla sezione 1

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Tenere chiuso il recipiente ermeticamente.

I vapori sono più pesanti dell'aria.

Se l'aspirazione locale risulta impossibile o insufficiente, si dovrebbe garantire possibilmente una buona ventilazione della zona di lavoro.

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Non respirare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con indumenti, gli occhi e la pelle.

Non inalare le polveri (di smerigliatura).

Per svuotare non usare mai la pressione: il contenitore non è un recipiente a pressione!

Possibile riaccensione a grande distanza.

I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

Tenere lontano da fonti di calore e di ignizione.

I pavimenti devono essere elettricamente conduttivi.

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

Utilizzare impianti, apparecchiature, aspiratori etc. che siano protetti contro il pericolo di esplosioni.

Indossare scarpe con suola conduttrice.

Istruzioni per igiene industriale generale

Pulizia della pelle subito dopo il lavoro con il prodotto.
 Applicare prodotti per la cura della pelle dopo il lavoro.
 Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.
 Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.
 Lavorare in ambienti ben ventilati.
 Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
 usare una crema protettiva per la pelle prima di maneggiare il prodotto.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.
 Conservare il recipiente ben chiuso.
 I pavimenti devono essere conformi alle "Direttive per evitare pericoli di innesco in seguito a scariche elettrostatiche (norma BGR 132, rilasciata dall'Associazione professionale per la sicurezza e la salute sul posto di lavoro).

Materie da evitare

Acido
 basi
 Agente ossidante

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Conservare in recipienti ben chiusi, in luogo fresco e asciutto.
 Tenere lontano da fonti di ignizione - non fumare.
 Proteggere dal calore e dai raggi solari.
 Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato.
 Conservare ad una temperatura tra +5 °C e +25 °C.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limiti per l'esposizione professionale

Numero CAS	Numero CE	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
100-41-4	202-849-4	Etilbenzene	100 [ml/m ³ (ppm)] 442 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 200 Breve termine(mg/m ³) 884 È assorbito dalla pelle 2000/39/CE
111-76-2	203-905-0	Butossietanolo, 2-	20 [ml/m ³ (ppm)] 98 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 50 Breve termine(mg/m ³) 246 È assorbito dalla pelle 2000/39/CE
1330-20-7	215-535-7	Xilene, isomeri misti, puro	50 [ml/m ³ (ppm)] 221 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 100 Breve termine(mg/m ³) 442 È assorbito dalla pelle 2000/39/CE



Numero CAS	Numero CE	Agente	valore limite per l'esposizione professionale
123-86-4	204-658-1	Acetato di n- butile	50 [ml/m ³ (ppm)] 241 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 150 Breve termine(mg/m ³) 723 2019/1831/EU
111-76-2	203-905-0	2-Butoxyethanol	10 [ml/m ³ (ppm)] 49 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 20 Breve termine(mg/m ³) 98 (CH)
100-41-4	202-849-4	Ethylbenzene	100 [ml/m ³ (ppm)] 435 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 100 Breve termine(mg/m ³) 435 (CH)
123-86-4	204-658-1	n-Butyl acetate	50 [ml/m ³ (ppm)] 240 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 150 (1) Breve termine(mg/m ³) 720 (1) (1) 15 minutes average value (CH)
1330-20-7	215-535-7	Xylene, o-, m-, p- or mixed isomers	100 [ml/m ³ (ppm)] 435 [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 200 Breve termine(mg/m ³) 870 (CH)
111-76-2	203-905-0	2-Butoxyethanol	20 (1) [ml/m ³ (ppm)] 98 (1) [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 50 (1)(2) Breve termine(mg/m ³) 246 (1)(2) (1) Skin (2) 15 minutes average value (I)
100-41-4	202-849-4	Ethylbenzene	100 (1) [ml/m ³ (ppm)] 442 (1) [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 200 (1)(2) Breve termine(mg/m ³) 884 (1)(2) (1) Skin (2) 15 minutes average value (I)
1330-20-7	215-535-7	Xylene, o-, m-, p- or mixed isomers	50 (1) [ml/m ³ (ppm)] 221 (1) [mg/m ³] Breve termine(ml/m ³) 100 (1)(2) Breve termine(mg/m ³) 442 (1)(2) (1) Skin (2) 15 minutes average value (I)

DNEL lavoratore

Numero CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
100-41-4	etilbenzene	180 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	



Numero CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
100-41-4	etilbenzene	77 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
100-41-4	etilbenzene	293 mg/m ³	acuta per inalazione (locale)	
111-76-2	2-butossietanolo	125 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	125 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	246 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (locale)	
111-76-2	2-butossietanolo	264 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (locale)	
111-76-2	2-butossietanolo	98 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	98 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	89 mg/kg pc/giorno	acuta dermico, a breve termine (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	89 mg/kg pc/giorno	acuta dermico, a breve termine (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	1091 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	1091 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	11 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	300 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (locale)	
123-86-4	acetato di n-butile	300 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	11 mg/kg	acuta dermico, a breve termine (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	600 mg/cm ³	acuta per inalazione (locale)	
123-86-4	acetato di n-butile	600 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
1330-20-7	xilene	212 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	
1330-20-7	xilene	221 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	8.33 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	4.93 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	12.25 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
64742-95-6	Idrocarburi, C9, composti aromatici	25 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	

Numero CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
64742-95-6	Idrocarburi, C9, composti aromatici	150 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	

DNEL Consumatore

Numero CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
100-41-4	etilbenzene	15 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
100-41-4	etilbenzene	1.6 mg/kg pc/giorno	Lungo termine – orale, effetti sistemici	
111-76-2	2-butossietanolo	22 µg/cm ²	A lungo termine dermico (locale)	
111-76-2	2-butossietanolo	75 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	0.52 mg/kg pc/giorno	A lungo termine dermico (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	59 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	87 µg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	89 mg/kg pc/giorno	acuta dermico, a breve termine (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	426 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
111-76-2	2-butossietanolo	26.7 mg/kg pc/giorno	acuto – per via orale, effetti sistemici	
111-76-2	2-butossietanolo	25 µg/kg bw/day	Lungo termine – orale, effetti sistemici	
111-76-2	2-butossietanolo	6.3 mg/kg pc/giorno	Lungo termine – orale, effetti sistemici	
123-86-4	acetato di n-butile	6 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	35.7 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (locale)	
123-86-4	acetato di n-butile	35.7 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	6 mg/kg	acuta dermico, a breve termine (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	300 mg/m ³	acuta per inalazione (locale)	
123-86-4	acetato di n-butile	300 mg/m ³	acuta per inalazione (sistemico)	
123-86-4	acetato di n-butile	2 mg/kg	acuto – per via orale, effetti sistemici	
123-86-4	acetato di n-butile	2 mg/kg pc/giorno	acuto – per via orale, effetti sistemici	
123-86-4	acetato di n-butile	2 mg/kg	Lungo termine – orale, effetti sistemici	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.0893 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	

Numero CAS	Agente	DNEL valore	DNEL tipo	Annotazione
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.87 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.5 mg/kg	Lungo termine – orale, effetti sistemici	
64742-95-6	Idrocarburi, C9, composti aromatici	11 mg/kg	A lungo termine dermico (sistemico)	
64742-95-6	Idrocarburi, C9, composti aromatici	32 mg/m ³	A lungo termine per inalazione (sistemico)	
64742-95-6	Idrocarburi, C9, composti aromatici	11 mg/kg	Lungo termine – orale, effetti sistemici	

PNEC

Numero CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
100-41-4	etilbenzene	0.1 mg/L	acquatico, acqua dolce	
100-41-4	etilbenzene	0.01 mg/L	acquatico, acqua marina	
100-41-4	etilbenzene	9.6 mg/L	impianto di depurazione (STP)	
100-41-4	etilbenzene	13.7 mg/kg	sedimento, acqua dolce	
100-41-4	etilbenzene	2.68 mg/kg	sedimento, acqua marina	
111-76-2	2-butossietanolo	8.8 mg/L	acquatico, acqua dolce	
111-76-2	2-butossietanolo	8.8 mg/L	acquatico, acqua dolce	
111-76-2	2-butossietanolo	0.88 mg/L	acquatico, acqua marina	
111-76-2	2-butossietanolo	0.88 mg/L	acquatico, acqua marina	
111-76-2	2-butossietanolo	26.4 mg/L	acquatico, rilascio periodico	
111-76-2	2-butossietanolo	463 mg/kg peso a secco	impianto di depurazione (STP)	
111-76-2	2-butossietanolo	463 mg/L	impianto di depurazione (STP)	
111-76-2	2-butossietanolo	34.6 mg/kg	sedimento, acqua dolce	
111-76-2	2-butossietanolo	3.46 mg/kg peso a secco	sedimento, acqua marina	
111-76-2	2-butossietanolo	3.46 mg/kg peso a secco	sedimento, acqua marina	
111-76-2	2-butossietanolo	2.33 mg/kg peso a terreno secco		
111-76-2	2-butossietanolo	2.33 mg/kg peso a terreno secco		
123-86-4	acetato di n-butile	0.18 mg/L	acquatico, acqua dolce	
123-86-4	acetato di n-butile	0.18 mg/L	acquatico, acqua dolce	
123-86-4	acetato di n-butile	0.018 mg/L	acquatico, acqua marina	
123-86-4	acetato di n-butile	0.098 mg/kg	acquatico, acqua marina	
123-86-4	acetato di n-butile	0.018 mg/L	acquatico, acqua marina	
123-86-4	acetato di n-butile	0.36 mg/L	acquatico, rilascio periodico	
123-86-4	acetato di n-butile	35.6 mg/L	impianto di depurazione (STP)	

Numero CAS	Agente	PNEC valore	PNEC tipo	Annotazione
123-86-4	acetato di n-butile	35.6 mg/L	impianto di depurazione (STP)	
123-86-4	acetato di n-butile	0.981 mg/kg	sedimento, acqua dolce	
123-86-4	acetato di n-butile	0.981 mg/L	sedimento, acqua dolce	
123-86-4	acetato di n-butile	0.098 mg/kg	sedimento, acqua marina	
123-86-4	acetato di n-butile	0.09 mg/kg	terreno	
1330-20-7	xilene	0.327 mg/L	acquatico, acqua dolce	
1330-20-7	xilene	0.327 mg/L	acquatico, acqua marina	
1330-20-7	xilene	6.58 mg/L	impianto di depurazione (STP)	
1330-20-7	xilene	12.46 mg/kg	sedimento, acqua dolce	
1330-20-7	xilene	12.46 mg/kg	sedimento, acqua marina	
1330-20-7	xilene	2.31 mg/kg	terreno	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.006 mg/L	acquatico, acqua dolce	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.0006 mg/L	acquatico, acqua marina	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.018 mg/L	acquatico, rilascio periodico	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	10 mg/L	impianto di depurazione (STP)	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.0627 mg/kg	sedimento, acqua dolce	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.0062 mg/kg	sedimento, acqua marina	
1675-54-3	2,2-bis-[4-(2,3-epossipropossi)fenil]-propano	0.065 mg/kg	terreno	

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Misure tecniche per evitare l'esposizione

Assicurare una buona aerazione dell'ambiente, prevedere se occorre un'aspirazione sul posto di lavoro.

Protezione individuale

Protezione occhi/viso

Occhiali di sicurezza aderenti se c'è il rischio di schizzi.

Protezione della mano

In caso di frequente contatto con la mano

Materiale appropriato:

NBR (Caucciù di nitrile)

Tempo di penetrazione > 480 min.

Spessore del materiale del guanto > 0,4 mm

Non utilizzi creme protettive dopo il contatto del prodotto con la pelle.

Guanti consigliati EN ISO 374

Le istruzioni e le informazioni fornite dal produttore dei guanti protettivi in merito all'uso, alla conservazione, alla manutenzione e alla sostituzione devono essere rispettate.

La scelta di un guanto adatto dipende, oltre che dal materiale, anche da altre caratteristiche di qualità che variano da un produttore all'altro.

L'esatta durata fino alla foratura del materiale del guanto viene indicata dal produttore dei guanti di protezione e va necessariamente osservata.

Protezione per il corpo:

Fibra naturale (cotone)

fibra sintetica resistente al calore

Caratteristiche richieste:

antistatico

Protezione respiratoria

Nel caso in cui vengano superati i limiti di esposizione professionale è necessario utilizzare un apparecchio respiratorio adatto.

Utilizzare soltanto respiratori con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico

liquido

Colore

vedere l'etichetta

Odore

caratteristico

Dati di base rilevanti di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Soglia olfattiva:	non determinato		
Punto di fusione/punto di congelamento	-95 °C		Numero CAS100-41-4 etilbenzene
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	101 °C		Methyl-methacrylat
inflammabilità	non determinato		
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite inferiore di esplosività 0.6 Vol-%		Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici
Limite inferiore e superiore di esplosività	Limite superiore di esplosività 12.5 Vol-%		Propan-1,2-diol

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Punto d'infiammabilità	27 °C	DIN 53213	
Temperatura di autoaccensione	> 200 °C		Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici
Temperatura di decomposizione			non applicabile
pH	non determinato		
Viscosità	Cinematica. 830.91 mm ² /s (40°C)		
Viscosità	60- 80 s	Ugello da 6 mm	
La solubilità/le solubilità	Solubilità in acqua		quasi insolubile
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato		
Tensione di vapore	3.6182 mbar (20°C)		
Densità e/o densità relativa	1.2 g/cm ³ (20°C)		
Densità di vapore relativa	non determinato		
caratteristiche delle particelle	non determinato		

9.2 Altre informazioni

Altre caratteristiche di sicurezza

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Test di separazione di solventi	< 3 peso %		
Proprietà esplosive			A contatto con l'aria i vapori possono dare luogo a miscele esplosive.

Altre informazioni

si veda la Scheda tecnica

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile

10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni di utilizzo normali
 Stabile in condizioni di stoccaggio indicate.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Tenere lontano da acidi forti, basi forti e agenti ossidanti forti per evitare reazioni esotermiche.

10.4 Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di ignizione - Non fumare.
 Proteggere dal calore e dalla luce diretta del sole.
 Non esporre a calore/surriscaldamento.

10.5 Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Riguardo i possibili prodotti di decomposizione si veda la sezione 5.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Dati relativi agli animali

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità orale acuta	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile LD50: > 10000 mg/kg Specie Ratto	OCSE 423	
	Numero CAS1330-20-7 xilene LD50: 4300 mg/kg Specie Ratto		
	Numero CAS1675-54-3 2,2-bis-[4-(2,3- epossipropossi)fenil]- propano LD50: 15000 mg/kg Specie Ratto		
	Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici LD50: 3492 mg/kg Specie Ratto	OCSE 401	
Tossicità dermale acuta	Numero CAS100-41-4 etilbenzene LD50: 3500 mg/kg Specie Ratto		
	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile LD50: > 14000 mg/kg Specie Coniglio	OCSE 402	
	Numero CAS1330-20-7 xilene LC50: > 1700 mg/kg Specie Coniglio		
	Numero CAS1675-54-3 2,2-bis-[4-(2,3- epossipropossi)fenil]- propano LD50: 23000 mg/kg Specie Coniglio		
	Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici LD50: > 3160 mg/kg Specie Coniglio dosi efficace	OCSE 402	Fonte, Annotazione

	Numero CAS100-41-4 etilbenzene LD50: 15400 mg/kg Specie Coniglio
Tossicità per inalazione acuta	Numero CAS111-76-2 2- butossietanolo Tossicità per inalazione acuta (vapore) LC50: 3 mg/L Specie Ratto Tempo di esposizione 4 h
	Numero CAS1330-20-7 xilene Tossicità per inalazione acuta (vapore) LC50: 21.7 mg/L Specie Ratto Tempo di esposizione 4 h
	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile Tossicità per inalazione acuta (vapore) LC50: 21.1 mg/L Specie Ratto Tempo di esposizione 4 h

Corrosione/irritazione cutanea

Valutazione/classificazione
Irritante per la pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione/classificazione
Provoca grave irritazione oculare.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione della pelle

Valutazione/classificazione
Può provocare una reazione allergica cutanea.

Mutagenicità delle cellule germinali

non determinato

Cancerogenicità

non determinato

Tossicità per la riproduzione

non determinato

Valutazione complessiva delle caratteristiche CMR

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

STOT SE 3

Irritazione delle vie respiratorie

Valutazione/classificazione

Può irritare le vie respiratorie.

Effetto narcotizzante

Valutazione/classificazione

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

non determinato

Pericolo in caso di aspirazione

non determinato

11.2 Informazioni su altri pericoli

Informazioni su altri pericoli

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

Altre informazioni

L'inalazione di parti di solvente oltre il valore di concentrazione massima può comportare danni alla salute, ad esempio irritazione delle mucose e degli organi respiratori, danni al fegato, ai reni e al sistema nervoso centrale. I possibili sintomi sono: mal di testa, vertigini, stanchezza, astenia muscolare, stordimento, in casi gravi: svenimento. Solventi assorbiti per via cutanea possono causare alcuni degli effetti indicati. Spruzzi di solvente possono causare irritazioni e danni reversibili agli occhi. Un contatto prolungato o frequente con la pelle può causare irritazione cutanea o dermatite. Adottare le usuali precauzioni per la manipolazione di sostanze chimiche. Non è possibile escludere ulteriori proprietà pericolose.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità per le acque

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità acuta (a breve termine) su pesci	Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici LC50: 9.2 ml/g Specie <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trota iridea) Durata del test 96 h	OCSE 203	
	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile LC50: 18 mg/L Specie <i>Pimephales promelas</i> Durata del test 96 h	OCSE 203	

	Numero CAS1675-54-3 2,2-bis-[4-(2,3- epossipropossi)fenil]- propano LC50: 2 mg/L Specie Leuciscus idus (specie di pigo) Durata del test 96 h LC50: 80 mg/L Durata del test 96 h	
Tossicità cronica (a lungo termine) su pesci	non determinato	
Tossicità acuta (a breve termine) per crostacei	Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici EC50 3.2 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 48 h	OCSE 202
	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile EC50 44 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 48 h	OCSE 202
	Numero CAS1675-54-3 2,2-bis-[4-(2,3- epossipropossi)fenil]- propano EC50 1.8 mg/L Specie Daphnia magna (grande pulce d'acqua) Durata del test 48 h EC50 4.75 mg/L Durata del test 48 h	
Tossicità cronica (a lungo termine) per gli invertebrati acquatici	non determinato	
Tossicità acuta (a breve termine) per alghe e cianobatteri	Numero CAS64742-95-6 Idrocarburi, C9, composti aromatici ErC50: 2.6 mg/L Durata del test 48 h Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile ErC50: 674.7 mg/L Specie Scenedesmus subspicatus Durata del test 72 h Numero CAS1675-54-3 2,2-bis-[4-(2,3- epossipropossi)fenil]- propano ErC50: 11 mg/L Durata del test 72 h ErC50: 5 mg/L	

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Tossicità cronica (a lungo termine) per alghe e cianobatteri	non determinato		
Tossicità per altre piante/altri organismi acquatici	non determinato		
Tossicità sui microorganismi	non determinato		

12.2 Persistenza e degradabilità

	Valore	Metodo	Fonte, Annotazione
Biodegradazione	Durata del test 28 d	OCSE 301D/ EEC 92/69/V, C.4-E	Numero CAS123-86-4 acetato di n-butile facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)
Biodegradazione			Numero CAS1330-20-7 xilene facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)
Biodegradazione			Numero CAS100-41-4 etilbenzene facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

	dosi efficace	Metodo,Valutazione	Fonte, Annotazione
Proprietà di interferenza con il sistema endocrino		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti	

12.7 Altri effetti nocivi

Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Indicazioni aggiuntive

Non sono disponibili dati ecologici riferiti alla miscela.
 Il prodotto non deve raggiungere corpi idrici, canali o impianti di depurazione.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto Denominazione dei rifiuti

080111 * pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

Smaltimento adatto / Prodotto

Smaltimento conforme alla Direttiva 2008/98/CE in materia di rifiuti e rifiuti pericolosi.

Smaltimento adatto / Imballo

Imballaggi non contaminati devono essere destinati al riciclaggio o al recupero del loro materiale. Lo smaltimento deve essere eseguito conformemente alle norme previste dalle autorità. Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

Annotazione

La determinazione dei codici/delle denominazioni dei rifiuti deve secondo l'ordinanza relativa al catalogo dei rifiuti deve essere effettuata in maniera specifica a seconda dei settori e dei processi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Numero ONU o numero ID	ONU 1263	ONU 1263	ONU 1263
14.2 Nome di spedizione dell'ONU	PITTURE (Idrocarburi, C9, composti aromatici)	PAINT (Hydrocarbons, C9, aromatics)	Paint (Hydrocarbons, C9, aromatics)
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	3	3	3
14.4 Gruppo d'imballaggio	III	III	III
14.5 Pericoli per l'ambiente	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE Inquinante marino	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

Tutti i mezzi di trasporto

Trasportare sempre in contenitori chiusi, tenuti in posizione verticale e fissati. Assicurarsi che le persone incaricate del trasporto del prodotto siano a conoscenza delle misure da adottare in caso di incidenti o fuoriuscite.

Indicazioni per una manipolazione sicura: si vedano le sezioni 6 - 8.

Trasporto via terra (ADR/RID)

Numero ONU o numero ID	ONU 1263
Nome di spedizione dell'ONU	PITTURE (Idrocarburi, C9, composti aromatici)
Classi di pericolo connesso al trasporto	3
Segnale di pericolo	3
Codice di classificazione	F1

Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE
Quantità limitata (LQ)	5 L
Prescrizioni speciali	163, 367, 650
Codice di restrizione in galleria	D/E

Trasporto via mare (IMDG)

Numero ONU o numero ID	ONU 1263
Nome di spedizione dell'ONU	PAINT (Hydrocarbons, C9, aromatics)
Classi di pericolo connesso al trasporto	3
Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE
Quantità limitata (LQ)	5 L
Inquinante marino	Sí.
EmS	F-E, S-E

Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)

Numero ONU o numero ID	ONU 1263
Nome di spedizione dell'ONU	Paint (Hydrocarbons, C9, aromatics)
Classi di pericolo connesso al trasporto	3
Gruppo d'imballaggio	III
Pericoli per l'ambiente	PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

altre normative UE

Direttiva 2010/75/EU sulle emissioni industriali [Industrial Emissions Directive] VOC
valore di COV 498 g/L

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Norme nazionali

Per le sostanze contenute in questa miscela sono state effettuate valutazioni della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Indicazioni di modifiche

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente

Abbreviazioni ed acronimi

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

ATE: Stima di tossicità acuta

AGW: Valori limiti per l'esposizione professionale

ADR: Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada

CAS: Chemical Abstracts Service

ErC50: Concentrazione efficace per riduzione del tasso di crescita del 50%

EC50: concentrazione efficace 50%

IMDG: Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose

LC50: Concentrazione letale mediana

LD50: Dose letale 50%

PNEC: Prevedibile concentrazione priva di effetti

RID: Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

SCL: Specific concentration limit

SVHC: sostanza estremamente preoccupante

Cfr. tabella su www.euphrac.eu

GHS: Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche

CLP: Classificazione, etichettatura e imballaggio

ECHA: Agenzia europea per le sostanze chimiche

REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche

MuSchRiV: Direttiva relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti (DE)

JArbSchG: Normative per la tutela dei giovani lavoratori (DE)

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili, Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili, Categoria 3

Acute Tox. 4, H302: Tossicità acuta (per via orale), Categoria 4

Acute Tox. 4, H312: Tossicità acuta (dermico), Categoria 4

Skin Irrit. 2: Effetto irritante per la pelle, Categoria 2

Eye Irrit. 2: Effetto irritante per gli occhi, Categoria 2

Skin Sens. 1: Allergeni cutanei, Categoria 1

STOT SE 3, H335: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola), Categoria 3

STOT SE 3, H336: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola), Categoria 3 (effetto narcotizzante)

STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta), Categoria 2

Asp. Tox. 1: Tossicità in caso di aspirazione, Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericolo per l'ambiente acquatico di lungo termine (cronico), Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Pericolo per l'ambiente acquatico di lungo termine (cronico), Categoria 3

Acute Tox. 3, H331: Tossicità acuta (inalazione), Categoria 3

Acute Tox. 4, H332: Tossicità acuta (inalazione), Categoria 4

Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Schede tecniche del fornitore.

classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

La classificazione della miscela è stata effettuata secondo il metodo di calcolo previsto dal Regolamento CLP (1272/2008).

Indicazione per l'istruzione

Si veda la Scheda tecnica per ulteriori informazioni.

Altre informazioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

L'utilizzatore deve garantire sotto la propria responsabilità l'osservanza delle disposizioni nazionali particolari!

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Si prega di notare: Le nostre Schede tecniche di sicurezza sono state redatte conformemente alle Direttive UE in vigore, SENZA considerare le disposizioni nazionali particolari applicabili in caso di utilizzo di sostanze pericolose e sostanze chimiche.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA CONFORME

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Pagina: 22/22
FN: 1008304-04
Cabina: 17.12.2025
Base: 17.09.2024

Vernice speciale AQUAGUARD (Aquagard Speziallack)

Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H331	Tossico se inalato.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

DOYMA GmbH & Co

DICHTUNGSSYSTEME
BRANDSCHUTZSYSTEME

Industriestr. 43-57
28876 Oyten

Fon: 0 42 07/91 66-300
Fax: 0 42 07/91 66-199

www.doyma.de
info@doyma.de

